
ภาษาไทย

THAI

THAÏ

คำถามของเซนซัส 2006
และเหตุผลทถามของคำถามแต่ละข้อ



บทนำ

การทำเช่นนี้ครั้งแรกต่อไปของคานาดาคือจะมชนในวันที่ 16 พฤษภาคม 2006 เป็นเวลามากกว่า 300 ปี
ที่เช่นนี้ได้อธิบายให้เห็นภาพว่าพวกเราคือใครในฐานะของความเป็นชาติ และชุมชนใดที่เราอาศัยอยู่
ขอมลของเช่นนี้ที่ถูกรวบรวมในวันที่ 16 พฤษภาคม จะถูกนำไปใช้โดยชุมชน ภาคมณฑล และรัฐบาล
เพื่อวางแผนพัฒนาเพื่อการศึกษาและการฝึกหัด การผลิตสิ่งใหม่ๆ และการบริการ การจัดหาบ้านสำหรับผองอายุ
การบริการเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ และโครงการอื่นๆที่มีความสำคัญต่อพวกเราทุกคน

เช่นนี้ 2006 มีความมุ่งหวังแรกสุดว่าคำตอบแบบสอบถาม สามารถจะตอบแบบสอบถาม
ได้ทั้งทางออนไลน์ผ่านทางอินเทอร์เน็ต หรือ ตอบแบบสอบถามที่เป็นกระดาษ

ส่วนที่ 1

ส่วนที่ 1 ของแบบสอบถามเล่มนี้ประกอบไปด้วยคำถาม 53 ข้อของเช่นนี้ 2006 ของแบบสอบถามชนิดยาว
ที่รายละเอียดของประชากรจะต้องตอบแบบสอบถามชนิดยาว
แบบสอบถามชนิดสั้นจะประกอบไปด้วย 8 คำถาม คือ คำถาม 6 ข้อแรก และคำถามข้อที่ 16 และ 53 ของ
แบบสอบถามชนิดยาว

ส่วนที่ 2

ส่วนที่ 2 จะประกอบไปด้วยเหตุผลว่าทำไมกองสถิติคานาดาจึงต้องถามด้วยคำถามต่างๆ และ
แสดงให้เห็นว่าคำถามต่างๆ ได้ถามเกี่ยวกับ ขอมลสำคัญที่ต้องการ

หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับเช่นนี้ 2006 ของประชากร หรือเช่นนี้เกี่ยวกับวิธีการที่ใหม่พร้อมกัน
โปรดกรุณาโทรศัพท์หรือเขียนจดหมายสอบถามไปยังสำนักงานสถิติคานาดาที่ตงอยู่ใกล้สุดของท่าน
ที่อยู่และหมายเลขโทรศัพท์ที่อยู่ในหน้าถัดไป

ส่วนที่ 1

คำถามของเซนซัส 2006

คำถามของเซนซัส 2006

ขั้นที่ A

การตอบแบบสอบถามต้องเป็นความลับ

2. โปรดหมายเลขโทรศัพท์ของท่าน

รหัสทางไกลสำหรับโทรศัพท์ _____

หมายเลขโทรศัพท์ _____

3. ตอบแบบสอบถามส่วนนี้ ถ้าหากท่านไม่มทอยตามทพิมพ์ไวข้างบนในช่องว่างทเกยวกับทอย
หรือทานอาศัยอย ณ ทอยอนในวณฑ 16 พฤษภาคม 2006

เลขที่ และถนน หรือแปลง (lot) และสัมปทาน (concession)

เลขที่ อพาร์ทเมนต์

เมือง เทศบาลนคร อาเภอ หนบาน เขตสงวนอนเคยน

มณฑล/เขตปกครองพิเศษ

รหัสไปรษณีย์

1. ผู้ที่จะรวมไว้ในชั้น B

- ทุกคน ที่ตามปกติ อาศัยอยู่ที่นี้ ที่อยู่นี้ รวมถึงเด็กที่เกิดใหม่ และ ผู้ร่วมอาศัย
- นักเรียน ผู้ได้กลับมาอาศัยอยู่กับบิดา มารดา ในระหว่างปี ควรจะต้องถูกรวบรวมในที่อยู่ของบิดาหรือมารดา แม้ว่าเขาจะอาศัยอยู่ที่อื่นในขณะที่เรียนหนังสือ หรือทำงาน ในตอนภาค ฤดูร้อน
- เด็กที่ได้รับการดูแลร่วม: ที่ใช้เวลาส่วนมากอาศัยอยุ่ที่น เดกทมชวงเวลาอาศัยอยุ่กบบิดาหรือมารดาที่ได้ย่ำร้างกัน อย่างเท่าๆ กันควร ต้องถูกรวมในที่อยู่ของบิดาหรือมารดา ที่เด็กพักอาศัยอยู่ ในวันที่ 16 พฤษภาคม 2006
- คู่สมรส หรือ คู่สมรสตามพฤตินัย ที่อาศัยอยู่ท่อื่น ขณะทำงาน หรือเรียนอยู่ แต่กลับมาที่นี้ เป็นช่วงๆ
- ผู้ได้รับการอพยพที่เป็นทางการ ทตามปกติแล้วอาศัยอยุ่ที่น
- ผทอองฐานะเป็นผลภย และสมาชิกครอบครัวทอาศัยอยุ่ที่นกบเขา
- ผทมาจากอกประเทศหนง ทใดรบอนุญาตให้ทงานใด หรือใดรบอนุญาตให้เป็นนศกษา และสมาชิกครอบครัวทอาศัยอยุ่ที่นกบเขา
- ผู้ที่โดยปกติอาศัยอยุ่ที่นี้ แต่ปัจจุบันได้ออกไป อยู่ในสถานอื่น(เช่นบ้านพักคนสูงอายุ โรงพยาบาล เรือนจำ) เป็นเวลาน้อยกว่าหกเดือน
- เป็นผทใดมาพกอาศัยอยุ่ที่นท 16 พฤษภาคม 2006 และเป็นผไมมบานพกประจำไมวาทใดๆ

2. ไม่รวมในชั้นที่ B

- ผู้ที่ตามปกติแล้วมีบ้านที่อื่นในคานาดาและ อาศย ณ ที่นี้โดยชั่วคราว (ตัวอย่างเช่นผู้มาเยี่ยม เยือน หรือผู้ที่มีที่อยู่แห่งที่สองที่นี้ ณที่อยู่แห่งนี้)
- ผู้ที่อาศัยอยู่ประเทศอื่น มาเยี่ยมคานาดา (ตัวอย่างเช่น มาทางธุรกิจ หรือมาเที่ยว)
- ตัวแทนรัฐบาลของประเทศอื่นๆ และสมาชิก ครอบครัวของเขา

3. ถ้าหากไม่มีใครรวมอยู่ในชั้นที่ B

- ถ้าทุกคนทอาศัยอยุ่ ณ ทแห่งน ในวณท 16 พฤษภาคม 2006 โดยตามปกติมทอยุ่ในคานาดา หรือเป็นผมาเยี่ยม หรือเป็นตัวแทนรัฐบาลของประเทศอื่น ให้กลางทวงกลม
- ➔ กรณพมพขอและ หมายเลขโทรศพททใชอยุ่ประจำของทานขางกลาง ไมตองกรอกแบบ สอบถามให้ส่งไปรษณยด้วยซองทตคคาสงไว้แล้ว
- ➔ นามสกล ขอ
- _____
- รหสทงไกลสาหรบโทรศพท หมายเลขโทรศพท
- _____
- ➔ _____

ชั้นที่ B

1. ลงชอตวทานเอง มคนกคนทปกดแลวอาศยอย ฌ ทอยน ในวทน 16 พฤษภาคม 2006 *รวมทกๆคน*
ทปกดแลวอาศยอยทลงไป ถงแมวจะไมไดอยชวครว

2. ลงชอตวทานเอง ตามรายการขางलगน โดยใชอกษรตวพมพใหญ่ สาหรบทกคนทอาศยอยท
ใให้เริ่มรายการด้วยผู้ใหญ่ แล้วให้ตามด้วยคู่สมรส หรือคู่สมรสตามพฤตินัยของบุคคลนั้นถ้ามี และ ลูกของ
บุคคลนั้นที่ตามปรกติอาศัยอยู่ที่นี่ แล้วตามด้วยคนอื่นๆ ที่ตามปรกติอาศัยอยู่ที่นี่

นามสกุล

ชอ

บุคคลที่ 1

บุคคลที่ 2

บุคคลที่ 3

บุคคลที่ 4

บุคคลที่ 5

บุคคลที่ 6

บุคคลที่ 7

บุคคลที่ 8

บุคคลที่ 9

บุคคลที่ 10

ขั้นที่ C

ท่านได้ละเว้นชื่อบุคคลบางคนในรายการ ชื่อของขั้นที่ B โดยไม่แน่ใจว่าบุคคลผู้นั้น จะรวมอยู่ในรายชื่อหรือไม่

ตัวอย่างเช่น

- ผู้อาศัยที่นี่ ที่มีบ้านอยู่ที่นี่
- ผู้ที่ออกไปที่อื่นชั่วคราว

ไม่ใช่

ใช่ → ให้บอกชื่อ ความเกี่ยวพัน และ เหตุผล

ขอ-นามสกุล

ความเกี่ยวพัน

เหตุผล

ขั้นที่ D

1. มีใครบ้างในขั้นที่ B ที่เป็นผู้ประกอบการทำไร นา พืชผลตสนคาการเกษตรอย่างน้อย 1 ชนิดเพอ การจำหน่าย (พชผล ปศสत्व นม เปดโก ไข่ การปลกตนมในเรอนกระจก หรือผลผลิตเกยวกับการ เพาะตนม ตนกรสตามาส หญา นาพง ผง ผลตผลจากเมเปดไชรบ ขนสत्व หรืออื่นๆ)

ไม่มี → ไม่มีขามไปทขนท E

มี

2. ผประกอบการทำไรนาน ทากการตตสนใจทเกยวของกบการบรหารฟารมในแต่ละวนหรือไม่

ไม่ใช่

ใช่

ขั้นที่ E

ให้คตลกรายชอจากขนท B ไปลงยงคาตามท 1 ทอยบนสตของหนาท 4 ให้จดลาดบเหมอนเดม

1. ชื่อ- นามสกุล

ในช่องว่างที่ให้ไว้ ให้คัดลอกชื่อในตามลำดับ ดังในขั้นที่ B. แล้วให้ตอบคำถามดังต่อไปนี้
สำหรับ แต่ละคน

บุคคลที่ 1

ชื่อสกุล

ชื่อตัว

2. เพศ

เพศชาย

เพศหญิง

3. วัน เดือน ปี เกิด

| | วัน | เดือน | ปี |
|-----------|------------|------------|----------------|
| ตัวอย่าง: | <u>1 3</u> | <u>0 2</u> | <u>1 9 5 0</u> |

ถ้าไม่ทราบแน่นอน ให้ลงโดยการคาดคะเนที่ใกล้เคียง มากที่สุด

วัน เดือน ปี เกิด

| | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| วัน | เดือน | ปี |
| <u> </u> | <u> </u> | <u> </u> |

4. สถานภาพการสมรส

ให้ทำเครื่องหมายเพียงวงกลมเดียวเท่านั้น

ไม่เคยสมรส (เป็นโสด)

สมรส(และไม่แยกกันอยู่)

แยกกันอยู่แต่ยังสมรสกันอยู่

หย่า

เป็นหม้าย

5. บุคคลผู้นี้อาศัยอยู่กับคู่สมรสตามพหุคินัยหรือไม่

คู่สมรสตามพหุคินัย หมายถึงคนสองคนที่ต่างเพศ ตรงข้าม หรือเพศเดียวกัน ที่อาศัยอยู่ด้วยกันเป็นคู่ครองแต่ไม่สมรสกันตามกฎหมาย

ใช่

ไม่ใช่

6. ความเกี่ยวข้องกับบุคคลที่ 1

สำหรับแต่ละคนที่ถามธรรมดาแล้วอยู่ที่นี้ ให้บอกความ เกี่ยวพันกับบุคคลที่

ให้เขียน “X” หรือป่งคำตอบอันเดียวเท่านั้น

ลกเลง ลกบญชรรม และลกของคสมรสโดยพุดนย ควรตองถกพจรณาวาเปนลกชายหรือลกสว

ถากวาคาตอบไมใดถกจคอยในตวลอกใดๆเลย ใหตอบลงในชองวาง “อนๆ”

เพอแสดงใหเห็นควมสมพนชระหวางบคคณกบบคคท 1

ดงอยาง ของควมเกี่ยวพัน -อนๆ- กบบคคทที่ 1:

- ลูกพี่ ลูกน้อง
- หลานชาย หรือ หลานหญิง
- สามี หรือภรรยาของผูที่มีอาศัยอยู่
- ลกชาย หรือลกสว ของผูร่วมอาศัย
- ลูกจ้าง
- คสมรสทเกิดจากการแตงงานระหวางเพศเดยวกน

บคคท 1

บคคท 1

บคคท 2

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> สามีหรือภรรยาของบุคคลที่ 1 | <input type="radio"/> พ่อตาหรือแม่ยายของบุคคลที่ 1 |
| <input type="radio"/> คสมรสโดยพุดนยทเปนเพศตรงขามกบบคคท 1 | <input type="radio"/> ปยา ตา ยาย ของบคคท 1 |
| <input type="radio"/> คสมรสโดยพุดนยทเปนเพศเดยวกนกบบคคท 1 | <input type="radio"/> พี่น้องชายหรือพี่น้องหญิงของบุคคลที่ 1 |
| <input type="radio"/> ลูกชายหรือลูกสาว บุคคทที่ 1 | <input type="radio"/> น้องเขยชายหรือน้องเขยหญิง ของบุคคลที่ 1 |
| <input type="radio"/> ลูกเขยหรือลูกสะใภ้ของบุคคลที่ 1 | <input type="radio"/> ผูเช่าชั่วคราวหรือผูเช่าประจำ |
| <input type="radio"/> หลานของบุคคลที่ 1 | <input type="radio"/> ผูร่วมอาศัย |
| <input type="radio"/> บิดาหรือมารดาของบุคคลที่ 1 | |

ควมเกี่ยวพันอื่น - ใหปง

กิจกรรม ของการอยู่แต่ละวัน

7. บุคคลผู้ที่มีความลำบากในการฟัง การมองดู การติดต่อ การเดิน การขึ้นบันไดบ้าน การโก่งตัว การเรียนหรือการทำกิจกรรมคล้ายนี้ หรือไม่
- มี เป็นบางครั้ง
 - มี ปอຍๆ
 - ไม่มี
-
8. ลักษณะอาการทางร่างกาย หรือ ทางจิตใจหรือปัญหา ด้านสุขภาพ จะทำให้ลดขนาดและจำนวนชนิดของกิจกรรมบุคคลนี้สามารถทำได้หรือไม่
- (a) ที่บ้าน
- ได้เป็นบางครั้ง
 - ได้ปอຍ
 - ไม่ได้
- (b) ที่ ที่ทำงาน หรือ โรงเรียน
- ได้เป็นบางครั้ง
 - ได้ปอຍ
 - ไม่ได้
 - ไม่เกี่ยวกับ
- (c) ในกิจกรรมอื่นๆ ตัวอย่างเช่น การไปมาหรือ การ หย่อนใจ
- ได้เป็นบางครั้ง
 - ได้ปอຍ
 - ไม่ได้

ข้อมูลกำนสังคมและวัฒนธรรม

9. บุคคลนี้เกิดที่ไหน

ให้ตอบอันเดียว เป็นไปตามเขตแบ่งปัจจุบัน

เกิดในประเทศคานาดา

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="radio"/> นวฟนแลนด และ ลาบาดอร (Nfld.Lab.) | <input type="radio"/> นว บรนสวก (N.B.) | <input type="radio"/> อลเบอรตา (Alberta) |
| <input type="radio"/> พรนช เอดวอร์ด ไอแลนด (P.E.I.) | <input type="radio"/> ควเบค (Quebec) | <input type="radio"/> บรทช โคลมเบย (B.C) |
| <input type="radio"/> โนวาสโกซา (N.S.) | <input type="radio"/> ออนตาริโอ (Ontario) | <input type="radio"/> ยคอน (Yukon) |
| | <input type="radio"/> มานโตบา (Manitoba) | <input type="radio"/> นอรธเวสต์ (N.W.T) |
| | <input type="radio"/> ซัสคาเชวาน (Sask) | <input type="radio"/> นนาวท (Nunavut) |

เกิดนอกประเทศคานาดา

ให้บอกประเทศ

10. บุคคลผู้นี้เป็นพลเมืองของประเทศใด

ให้บอก การเป็นพลเมืองของมากกว่า สองประเทศ

ถ้ามี ประเทศขนาดโดยการแปรสัญชาติ - คือวิธีการที่ผู้อพยพ ได้รับสัญชาติขนาด
ภายใต้กฎหมาย ทางสัญชาติ

- ประเทศขนาด โดยกำเนิด
- ประเทศขนาดโดยการแปรสัญชาติ

ประเทศอื่นๆ - ให้ป่ง

11. ขณะนี้บุคคลผู้นี้เป็น หรือเคยเป็นผู้ได้รับการอพยพที่ เป็นทางการ หรือไม่

ผู้ได้รับการอพยพที่เป็นทางการ (ขยายถฐานถาวร) เป็นผู้ที่ได้รับสิทธิเข้ามาอาศัยในขนาดอย่างถาวร
โดยเจ้าหน้าที่กองตรวจคนเข้าเมือง

- ไม่เคย → ให้เลยไป คำถวมที่ 13
 - เคย
-

12. บุคคลนี้ได้เป็นผู้ได้รับการอพยพที่เป็นทางการครั้งแรกปีใด

ปี _____

ถ้าไม่ทราบแน่นอนให้ประมาณใกล้เคียงที่สุด

13. บุคคลนี้สามารถพูดภาษาอังกฤษ หรือ ฝรั่งเศส ดีพอ ที่จะพูดเจรจาได้หรือไม่

ให้ใส่ x ลงบนวงกลมหนึ่งเท่านั้น

- ภาษาอังกฤษเท่านั้น
 - ภาษาฝรั่งเศสเท่านั้น
 - ภาษาอังกฤษและภาษาฝรั่งเศส
 - ไม่ได้ทั้งภาษาอังกฤษและภาษา ฝรั่งเศส
-

14. ภาษาอะไร นอกจากอังกฤษหรือฝรั่งเศส ที่บุคคลนี้ สามารถพูดได้คือถึงว่าให้พูดคุยได้

ไม่มี

หรือ

ให้ป่งชื่อภาษาอื่น

15. (a) ภาษาอะไรที่บุคคลนี้พูด บ่อยที่สุด ที่บ้าน

ภาษาอังกฤษ

ภาษาฝรั่งเศส

ภาษาอื่น- *ให้ป/ง*

(b) บุคคลนี้พูดภาษาอื่น เป็นประจำ ที่บ้านหรือไม่

ไม่พูด

พูด - ภาษาอังกฤษ

พูด - ภาษาฝรั่งเศส

ภาษาอื่น- *ให้ป/ง*

16. ภาษาอะไรที่บุคคลนี้เรียนรู้เป็นภาษาแรกที่บ้านเมื่อยัง เป็นเด็กและปัจจุบันยังเข้าใจภาษานั้นอยู่

ถ้าบุคคลนี้ในปัจจุบันไม่เข้าใจภาษาแรกที่เรียนรู้ ให้ ระบุว่าภาษาที่เขาเรียนรู้คือภาษาอะไร

ภาษาอังกฤษ

ภาษาฝรั่งเศส

ภาษาอื่น- *ให้ป/ง*

เซนซัสใดรวบรวมข้อมูลบนรากฐานบรรพบุรุษของประชากรมาเป็นเวลามากกว่า 100

ปีเพื่อศึกษาส่วนประกอบที่หลากหลายของประชากรแคนาดา

17. รากฐานทางจรรยาบรรณและวัฒนธรรมของบรรพบุรุษเป็นอย่างไรร

บรรพบุรุษโดยเนื้อแท้แล้วมักจะเป็นคนรกรกอนปยาดายาย

ตัวอย่างเช่น ชาวแคนาดา อังกฤษ ฝรั่งเศส จีน อิตาลี เยอรมัน สก็อตแลนด์ ชาวอินเดีย ไอแลนด์

กรี มิคแมค เมทส อนอกท(เอสโกโม) อนเดย ยูเครน เนเธอร์แลนด์ ฟิลิปปีนส์ โบแลนด์ โปรตุเกสยว

กรีก จาไมกา เวียดนาม เลบานอน ซิติเอลชลวาดอร โชมาลี เป็นต้น

ระบบชอกลมตามรากฐานที่มาใหม่มากที่สุด โดยใชอกษรตวพมพใหญ่.

18. บุคคลนี้เป็นคนพื้นเมือง คือว่า เป็นชาวอินเดีย อเมริกาเหนือ ชาวเมทิส หรือ อินูอิต(เอสกีโม) ใช่หรือไม่
ถ้าใช่ ให้ทำเครื่องหมาย "X" ในวงกลม ที่ดีที่สุด ในการ บอกลักษณะของบุคคลนี้ ในปัจจุบัน

ไม่ใช่ → ค่อยไปยังคำถามหน้า

ใช่ เป็นชาวอินเดีย อเมริกาเหนือ

ใช่ ชาวเมทิส

ใช่ ชาวอินูอิต(เอสกีโม)



ข้ามไปยังคำถามที่ 20

19. บุคคลนี้เป็น

ให้ทำ "X" ลงวงกลมหลายวงเท่าที่จะใช้ได้

ข้อมูลนี้ได้อุ้กเก็บเพื่อที่จะทำการสนับสนุนโครงการ ที่จะส่งเสริมการให้โอกาส เท่าๆ กันของทุกคน
เพื่อการรับแบ่งในชีวิต ทางสังคม ประเพณี และ เศรษฐกิจ ในประเทศแคนาดา

ชาวผิวขาว

ชาวจีน

ชาวเอเชียใต้ (เช่นชาวอินเดีย ตะวันออก ชาวปากีสถาน ชาวศรีลังกา เป็นต้น)

ชาวผิวดำ

ชาวฟิลิปปินส์

ชาวลาตินอเมริกา

ชาวเอเชียอาคเนย์ (เช่นชาวเวียดนาม ชาว กัมพูชา ชาวมลายู ชาวลาว เป็นต้น)

ชาวอาหรับ

ชาวเอเชียตะวันตก (เช่นชาวอิหร่าน ชาวอฟกานสถาน เป็นต้น)

ชาวเกาหลี

ชาวญี่ปุ่น

ชาวอื่นๆ - *ให้ป้่ง*

20. บุคคลนี้เป็นสมาชิกของเผ่าอินเดีย/เฟิสต์เนชั่นหรือไม่

ไม่เป็น

ใช่-เป็นสมาชิกของเผ่าอินเดีย เฟิสต์เนชั่น



ให้ป้่งเผ่าเฟิสต์เนชั่น (เช่น มัสควิแอม เป็นต้น)

21. บุคคลนี้เป็นชาวอินเดียในภายใต้สนธิสัญญาหรือชาวอินเดีย ที่จดทะเบียนตามนิยามพระราชบัญญัติอินเดียของแคนาดา ใช่หรือไม่
- ไม่ใช่
- ใช่ เป็นชาวอินเดียภายใต้ สนธิสัญญาหรือชาวอินเดีย ที่จดทะเบียน
-

การย้ายถิ่นที่อยู่

23. เมื่อ 1 ปี ที่แล้ว บุคคลนี้ได้อยู่ที่ไหน คือในวันที่ 16 พฤษภาคม 2005

ให้เขียน "X" ลง ในวงกลมเดียวเท่านั้น

หมายเหตุ

สำหรับผู้ที่เขียนลงวงกลมที่ 3

โปรดให้ชื่อของเมืองขนาดเทศบาล หรือ เมืองเล็ก แทนที่จะระบุเขตเมืองใหญ่ ที่เมืองเล็ก นั้นเป็นส่วนย่อยของเมืองใหญ่นั้น

ตัวอย่างเช่น

- ใส่ชื่อชานินแทนที่จะเป็นวิกตอเรีย(เขตเมืองใหญ่)
 - ใส่ชื่อเซ็นอัลเบิร์ตแทนที่จะเป็นแอดมันตัน(เขตเมือง ใหญ่)
 - ใส่ชื่อลาวาคแทนที่จะเป็นมอลทรีฮอล (เขตเมือง ใหญ่)
- อาศัยอยู่ที่เดียวกับในปัจจุบัน
- อาศัยอยู่ต่างกับที่ปัจจุบันแต่ยัง อยู่ในเขตเดียวกัน(เมือง หมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสง วน อินเดียเดียวกัน)
- อาศัยอยู่ต่างเขต(เมืองหมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสงวน อินเดีย)ในแคนาดา

↓

ให้ป่งชื่อของเขตเมือง หมู่บ้าน

ให้ป่งชื่อของเขตเมือง หมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสงวน อินเดีย

เขตมณฑลรัฐ/เขตอิสระ

รหัสไปรษณีย์

- อาศัยอยู่นอกประเทศแคนาดา

↓

ให้ป่งชื่อของประเทศ

24. เมื่อ 5 ปีที่แล้ว บุคคลนี้ได้อยู่ที่ไหน คือในวันที่ 16 พฤษภาคม 2001

ให้เขียน "X" ลง ในวงกลมเดียวเท่านั้น

หมายเหตุ

สำหรับผู้เขียนลงวงกลมที่ 3

โปรดให้ชื่อของเมืองขนาดเทศบาล หรือ เมืองเล็ก แทนที่จะระบุเขตเมืองใหญ่ ที่เมืองเล็ก นั้นเป็นส่วนย่อย
ของเมืองใหญ่นั้น

ตัวอย่างเช่น

- ใส่ชื่อธานีแทนที่จะเป็นวิกตอเรีย(เขตเมืองใหญ่)
- ใส่ชื่อเช่นอัลเบิร์ตแทนที่จะเป็นเอดมันตัน(เขตเมือง ใหญ่)
- ใส่ชื่อลาวาลแทนที่จะเป็นมอลตร็อด (เขตเมือง ใหญ่)

อาศัยอยู่ที่เดียวกับในปัจจุบัน

อาศัยอยู่ต่างกับที่ปัจจุบันแต่ยัง อยู่ภายในเขตเดียวกัน(เมือง หมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสง วน อินเดียเดียวกัน)

อาศัยอยู่ต่างเขต(เมืองหมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสงวน อินเดีย)ในคานาดา

↓

ให้ป่งชื่อของเขตเมือง หมู่บ้าน

ให้ป่งชื่อของเขตเมือง หมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสงวน อินเดีย

เขตมณฑลรัฐ/เขตอิสระ

รหัสไปรษณย

อาศัยอยู่นอกประเทศคานาดา

↓

ให้ป่งชื่อของประเทศ

สถานที่เกิดของบิดามารดา

25. แต่ละคนของบิดามารดา ของบุคคลนี้ เกิดที่ไหน

(a) บิดา

ให้ทำ "X" ลง หรือปวงประเทศตามเขตแดนปัจจุบัน

บิดา

เกิดในประเทศกานาดา

เกิดนอกประเทศกานาดา

ให้ปวงประเทศ

(b) มารดา

ให้ทำ "X" ลง หรือปวงประเทศตามเขตแดนปัจจุบัน

มารดา

เกิดในประเทศกานาดา

เกิดนอกประเทศกานาดา

ให้ปวงประเทศ

การศึกษา

26. บคคลท่านนจบการศึกษาประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญา ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าหรือไม่ ยกตัวอย่างระดับการศึกษาที่เทียบเท่ามัธยมศึกษาตอนปลายคือ การพัฒนาการศึกษาทั่วไป(GED) และการศึกษาพื้นฐานสำหรับผู้ใหญ่ (ABE)

การศึกษาประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญา ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ใช่, การศึกษา ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ใช่, การศึกษาที่เทียบเท่าประกาศนียบัตรระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ไม่ใช่

27. บุคคลที่จบการศึกษาระดับประกาศนียบัตร หรืออนุปริญญาเกี่ยวกับการฝึกหัดหรือการอาชีพอื่นๆหรือไม่
ในระบลงในวงกลมให้มากที่สุด

ยกตัวอย่าง

- ช่างทอผ้า
- คนดูแลเครื่องจักร CNC

ลงทะเบียนการศึกษาระดับประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาเกี่ยวกับการฝึกหัด หรือการอาชีพ

- ใช่,ลงทะเบียนการศึกษาระดับประกาศนียบัตรเกี่ยวกับการฝึกหัด
- ใช่, ลงทะเบียนการศึกษาระดับประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาเกี่ยวกับการอาชีพอื่นๆ
- ไม่ใช่

28. บุคคลที่จบการศึกษาระดับวิทยาลัย ซ่อจอพ หรือ ประกาศนียบัตร หรืออนุปริญญา ใดๆ
ที่ไม่ใช่จากมหาวิทยาลัยหรือไม่

ในระบลงในวงกลมให้มากที่สุด

ยกตัวอย่าง

- เทคโนโลยีทางการบัญชี
- ตัวแทนเรยลเอสเตต
- เทคโนโลยีวิศวกรรมอุตสาหกรรม

จบการศึกษาจาก วิทยาลัย ซ่อจอพ หรือ ประกาศนียบัตร หรืออนุปริญญา ใดๆ ที่ไม่ใช่จากมหาวิทยาลัยหรือไม่

- ใช่, ประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาจากโปรแกรมที่น้อยกว่า 3 เดือน
- ใช่, ประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาจากโปรแกรม จาก 3 เดือนแต่น้อยกว่า 1 ปี
- ใช่, ประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาจากโปรแกรม 1 ถึง 2 ปี
- ใช่, ประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาจากโปรแกรม มากกว่า 2 ปี
- ไม่ใช่

29. บุคคลที่จบการศึกษาระดับมหาวิทยาลัย หรือประกาศนียบัตรจากมหาวิทยาลัยหรือไม่
ในระบลงในวงกลมให้มากที่สุด

ใ้ครบปริญญาหรือประกาศนียบัตร จากมหาวิทยาลัย

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> ใช่, ประกาศนียบัตรหรืออนุปริญญาต่ำกว่าปริญญาตรี | <input type="radio"/> ใช่, ดกรทางแพทยศาสตร์, ทันตแพทย |
| <input type="radio"/> ใช่, ปริญญาตรี (รวมทั้งทางด้านกฎหมาย) | สัตวแพทย หรือ การตรวจสายตา |
| <input type="radio"/> ใช่, ประกาศนียบัตรที่สูงกว่าปริญญาตรี | <input type="radio"/> ใช่, ปริญญาเอก |
| <input type="radio"/> ใช่, ระดับปริญญาโท | <input type="radio"/> ไม่ใช่ |

30. สาขาหลักของการศึกษาระดับสูงสุด รวมถึงประกาศนียบัตรเทียบคุณลักษณะความสำเร็จอะไร
โปรดระบุ ยกตัวอย่าง เช่น

- ช่างเกี่ยวกับเครื่องยนต์
- วิศวกรรมโยธา
- เทคโนโลยีทันตกรรม
- ช่างเครื่องอากาศยาน
- เทคโนโลยีการแพทย์
- การดูแลเด็ก
- เศรษฐศาสตร์เกษตร
- เทคโนโลยีวิศวกรรมคอมพิวเตอร์

สาขาหลักของการศึกษาระดับสูงสุด รวมถึงประกาศนียบัตร

หรือ

- ไม่ได้รับ ประกาศนียบัตร หรืออนุปริญญา
(ส่งกวาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย)

▶ ไปทาคถาม 32

31. บุคคลที่จบการศึกษาระดับสูงสุด ประกาศนียบัตร หรืออนุปริญญาจาก มณฑล
เขตปกครองพิเศษ หรือประเทศใด

ในขนาด

ระบบมณฑล หรือ เขตปกครองพิเศษ

หรือ

นอกขนาด

ระบบประเทศ

32. บุคคลที่ได้อุปริญญา วุฒิปริญญาตรี หรืออนุปริญญาในระยะเวลาใดเวลาหนึ่งหรือไม่
ตั้งแต่เดือนกันยายน 2005

ให้ระบุลงในวงกลมให้มากที่สุด

- ใช่, เขาโรงเรียนประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น หรือตอนปลาย
- ใช่, เขาโรงเรียนอาชีวศึกษา วุฒิปริญญาตรี หรือ อนุปริญญาไม่ใช่มหาวิทยาลัย
- ใช่ เขามหาวิทยาลัย
- ไม่ใช่ ไม่ได้เขาโรงเรียน ในระยะเวลาใดเวลาหนึ่ง ตั้งแต่เดือนกันยายน 2005

กิจกรรมในครัวเรือน

หมายเหตุ

ตลอดสัปดาห์ที่แล้วหมายถึงช่วงเวลาตั้งแต่วันอาทิตย์ที่ 7 พฤษภาคม ถึง วันเสาร์ที่ 13 พฤษภาคม 2006

ในคำถามที่ 33 ให้บอกจำนวนชั่วโมงที่ใช้ในการทำงานแต่ละ อย่าง แม้ว่ามีงานสองอย่างหรือมากกว่า เกิดขึ้นพร้อมกัน

33. ตลอดสัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้ใช้เวลาทำงานต่อไป นี่เป็นจำนวนกี่ชั่วโมง

(a) งานบ้าน งานสวน

การบำรุงรักษาบ้านของตนเอง สำหรับสมาชิกหรืองานอื่นๆ โดยไม่ได้รับค่าแรง

ตัวอย่างเช่น การเตรียมอาหาร การล้างรถ การ ซักรีดเสื้อผ้า การตัดหญ้า การซื้อของ การวาง
แผนของครอบครัว เป็นต้น

- ไม่ได้ทำเลย
- น้อยกว่า 5 ชั่วโมง
- 5 ถึง 14 ชั่วโมง
- 15 ถึง 29 ชั่วโมง
- 30 ถึง 59 ชั่วโมง
- 60 ชั่วโมง หรือมากกว่า

(b) ดูแลลูกของตนเองหรือลูกคนอื่นโดยไม่ได้รับ ค่าแรง

ตัวอย่างเช่นอาบน้ำหรือเล่นกับเด็กเล็ก ขับรถพาเด็ก ไปเล่นกีฬาช่วยเด็กทำการบ้าน พุดคุยเรื่องปัญหา กับ
เด็กวัยรุ่น เป็นต้น

- ไม่ได้ทำเลย
- น้อยกว่า 5 ชั่วโมง
- 5 ถึง 14 ชั่วโมง
- 15 ถึง 29 ชั่วโมง
- 30 ถึง 59 ชั่วโมง
- 60 ชั่วโมง หรือมากกว่า

(c) ดูแลลูกหรือช่วยเหลือผู้สูงอายุโดยไม่ได้รับค่าแรง ตัวอย่างเช่นปรนนิบัติผู้สูงอายุในครอบครัวตนเอง

ไปเยี่ยมผู้สูงอายุ โทรศัพท์คุยกับผู้สูงอายุช่วยเหลือ ในการซื้อของ การธนาคาร หรือ การกินยาตามใบ
สั่งของแพทย์

- ไม่ได้ทำเลย
- น้อยกว่า 5 ชั่วโมง
- 5 ถึง 9 ชั่วโมง
- 10 ถึง 19 ชั่วโมง
- 20 ชั่วโมง หรือมากกว่า

กิจกรรมในอาชีพการงาน

34. ตลอดสัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้ใช้เวลาทำงานรับค่าจ้าง หรือทำธุรกิจส่วนตัวเป็นจำนวนกี่ชั่วโมง

โปรดใสจานวนชั่วโมงทั้งหมดทางานทนาการใดรับเงิน หรือทาธุรกิจสวนตัว

ในงานทงานททาสปลาทแล้ว ให้รวมถึง

- ทงานเอาค่าแรง เงินเดือน เงินรางวัล(ทิป) หรือค่านายหน้า
- การทำธุรกิจ ฟาร์มหรือวิชาชีพส่วนตัวไม่ว่าตาม ลำพังหรือหุ้นส่วน
- การทำฟาร์มหรือธุรกิจของครอบครัวโดยไม่มีกร คั้งค่าแรงเป็นกิจลักษณะ เช่นช่วยหวนเมล็ดพืช การทำบัญชี

ตัวเลขจานวนชั่วโมง (ที่ใกล้เคียงที่สุด)

_____ → ให้ข้ามไป คำถามที่ 40

หรือ

ไม่มี → ให้ตอบ คำถามต่อไป

35. ตลอดสัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้ถูกปลดออกจากงาน หรือหยุดทำงาน หรือธุรกิจเป็นการชั่วคราวหรือไม่

ให้กา "X" ลงบนวงกลมเดียมเท่านั้น

- ไม่ใช่
- ใช่ ถูกปลดออกจากงานเป็น การชั่วคราวและคาดว่าจะกลับ ไปทำงานนั้นอยู่
- ใช่ หยุดงานเพราะลาพักผ่อน ลาป่วย ร่วมประท้วงหรือถูก กั้นให้อยู่นอกที่ทำงานหรือด้วย เหตุผลอื่น

36. ตลอดสัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้ได้มีการตกลงนัดหมาย อย่างเหมาะสมที่จะริลทำงานใหม่ภายในสี่สัปดาห์ข้าง หน้าหรือไม่

- ไม่มี
- มี

37. ตลอดช่วงสี่สัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้ได้มองหางานเพื่อ ได้ค่าแรงหรือไม่

ตัวอย่างเช่นไปติดต่อศูนย์จัดหางาน ตรวจสอบกับผู้จ้าง งานลงโฆษณาหรือตอบโฆษณาในหนังสือพิมพ์ เป็นต้น

ให้กา "X" ลงบนวงกลมเดียมเท่านั้น

- ไม่ → ให้ข้ามไป คำถามที่ 39
- ไข่มองหางานเต็มเวลา
- ไข่มองหางานอย่างไม่เต็มเวลา (งานน้อยกว่า 30 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์)

38. หากมีงานพร้อมจะให้ทำ ในช่วงตลอดสัปดาห์ที่แล้ว บุคคลนี้จะเริ่มทำงานได้หรือไม่

ให้ทำ "X" ลงบนวงกลมเดียวเท่านั้น

- ได้ จะเริ่มทำงานได้
- ไม่ได้ มีงานอยู่แล้ว
- ไม่ได้เพราะไม่สบายหรือร่าง กายพิการชั่วคราว
- ไม่ได้เพราะความรับผิดชอบต่อ ตัวเองและครอบครัว
- ไม่ได้เพราะกำลังเรียนหนังสือ
- ไม่ได้เพราะเหตุผลอื่นๆ

39. บุคคลนี้ทำงานหรือทำธุรกิจส่วนตัวโดยรับค่าแรงเป็น ครั้งสุดท้ายเมื่อไร แม้ว่าจะได้ทำแค่สองหรือสามวันก็ตาม

ให้ทำ "X" ลงบนวงกลมเดียวเท่านั้น

- ในปี 2006 → หักลบค่าตามต่อไป
- ในปี 2005 → หักลบค่าตามต่อไป
- ก่อนปี 2005 → ให้ข้ามไปคำถามที่ 51
- ไม่เคย → ให้ข้ามไปคำถามที่ 51

หมายเหตุ คำถามตั้งแต่ข้อที่ 40 ถึง 48 จะกล่าวถึง งานหรือธุรกิจของบุคคลท่านใน สปดาหที่ผ่านมา

การทำงานหรือธุรกิจของบุคคลนี้ในช่วงสัปดาห์ที่แล้วถ้าบุคคลนี้ ไม่มีงานทำในช่วง สัปดาห์ที่แล้ว ให้ใช้งานที่ทำช่วงยาวที่สุด ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2005 เป็นคำตอบถ้าบุคคลนี้ทำงาน มากกว่าหนึ่งอย่างในช่วงสัปดาห์ที่แล้วให้ใช้งานที่มีจำนวน ชั่วโมงทำงานมากที่สุดเป็นคำตอบ

40. บุคคลนี้ทำงานให้กับใคร

สำหรับผู้ที่ทำงานของตัวเอง ให้ใส่ชื่อของธุรกิจของเขา ถ้าธุรกิจไม่มีชื่อ ให้ใส่ลงชื่อของบุคคลนั่นเอง

พิมพ์ชื่อย่อใหญ่ตามน

ชอบรชท หน่วยราชการ เป็นต้น

A B C C O N C R E T E P R O D U C T S L I M I T E D

ชอบรชท หน่วยราชการ เป็นต้น

ส่วนงาน โรงงาน แผนกงาน ฯลฯ (ถ้าเป็นไปตามที่มี)

41. งานนี้จัดเป็นงานธุรกิจ อุตสาหกรรม หรือบริการ ประเภทอะไร

โปรดให้รายละเอียดอย่างชัดเจน ตัวอย่างเช่น

- การก่อสร้างบ้านใหม่
- รานจำหน่ายรองเท้า
- โรงเรียนประถมศึกษา
- รานขายส่งอาหาร
- ตำรวจเทศบาล
- โรงงานผลิตชิ้นส่วนรถยนต์
- ทาฟาร์มชาวสาธิต

ชนิดของธุรกิจ อุตสาหกรรม หรือการบริการ

42. งานหรืออาชีพของบุคคลนี้ แต่ก่อนเคยเป็น อะไร

ห้ป่งอย่างเจาะจง ตัวอย่างเช่น

- เลขานุการทางกฎหมาย
- ช่างประปา
- ผู้นำกลุ่มตบปลา
- ผู้ทำประกอบเครื่องเรือน
- ครูสอนโรงเรียนชั้นมัธยม

(ถ้าเป็นทหาร ให้ใส่ตำแหน่งยศ)

อาชีพ

43. ในงานที่ว่านี้ มีงานหลักอะไรของบุคคลนี้

โปรดให้รายละเอียด ตัวอย่างเช่น

- เตรียมเอกสารทางกฎหมาย
- คัดค้านการประปาของบ้าน
- แนะนำทางกลุ่มตบปลา
- ทำเครื่องเรือนด้วยไม้
- สอนวิชาคณิตศาสตร์

การงานหลัก

44. บุคคลนี้ได้เคยทำงานหรือธุรกิจดังกล่าวเพื่ออะไรเป็น ส่วนใหญ่

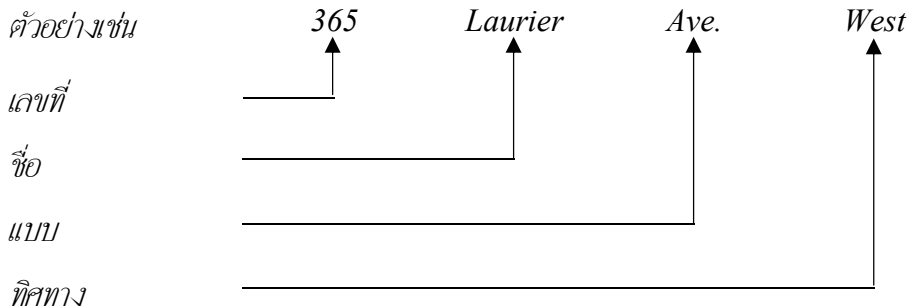
ให้กา "X" ลงบนวงกลมเดียวเท่านั้น

- ทำงานเพื่อค่าจ้าง เงินเดือน เงินทิป หรือค่านายหน้า → ให้ข้ามไปคำถามที่ 46
- ทำงานโดยไม่ได้ค่าแรง เพื่อผู้สมรสหรือญาติในฟาร์ม ของครอบครัวหรือธุรกิจ → ให้ข้ามไปคำถามที่ 46
- ทำธุรกิจส่วนตัวโดยไม่ได้ ค่าตอบแทน(ไม่ว่าตามลำพัง หรือหุ้นส่วน)
- ทำธุรกิจส่วนตัวโดยได้ ค่าตอบแทน(ไม่ว่าตามลำพัง หรือหุ้นส่วน)

45. ถ้าประกอบอาชีพส่วนตัวแล้ว ฟาร์มหรือธุรกิจของ บุคคลนี้จดทะเบียนไว้หรือไม่
บุคคลนจดทะเบียนไว้หรือไม่

- ไม่จด
- จด

46. ตามเวลาส่วนมากแล้วบุคคลนี้จะทำงานอยู่ที่ใดเสมอ



ถ้าทิศทาง(เช่น เหนือ ใต้ ตะวันออก หรือ ตะวันตก) เป็นส่วนของชื่อถนน ให้เอารวมด้วย

ถ้าไม่ทราบทอยถนน หรือถ้าหากเลขทอยคอตอยของตไปรษณย ให้ระบุชื่อของตึกหรือส

แยกใกล้เคียงที่สุดอยาให้ตัวเลขของตไปรษณย

โปรดให้ชื่อของเมืองขนาดเทศบาล หรือ เมืองเล็ก แทนที่จะระบุเขตเมืองใหญ่ ที่เมืองเล็ก นั้นเป็นส่วน ย่อย
ของเมืองใหญ่นั้น

ตัวอย่างเช่น

- ใส่ชื่อชานินแทนที่จะเป็นวิกตอเรีย(เขตเมืองใหญ่)
- ใส่ชื่อเซ็นอัทเบรיתแทนที่จะเป็นแอดมันตัน(เขตเมือง ใหญ่)
- ใส่ชื่อลาวัลแทนที่จะเป็นมอลตรีออล (เขตเมือง ใหญ่)

ถ้าที่ทำงานอยู่ต่างกัันกับที่อยู่ของนายจ้างโปรดให้ที่อยู่ ที่บุคคลนี้ทำงานอยู่จริง ๆ (เช่นครูสอนโรงเรียนควรจะ
ให้ที่อยู่ของโรงเรียน ไม่ใช่ของสำนักงานหน่วยกอง โรงเรียน)

- ทำงานที่บ้าน(รวมทั้งฟาร์ม) → หักข้ามไปคำถามที่ 48
- ทำงานนอกประเทศแคนาดา → หักข้ามไปคำถามที่ 48
- ไม่มีที่ทำงานแน่นอน → หักข้ามไปคำถามที่ 47
- ทำงาน ณ ที่อยู่ปัจจุบัน

บ่งที่อยู่อย่างสมบูรณ์

ชื่อถนน (ให้ดูตัวอย่าง)

ให้บ่งชื่อของเขตเมือง หมู่บ้าน เทศบาล หรือเขตสงวน อินเดีย

เขตมณฑลรัฐ/เขตอิสระ

รหัสไปรษณีย์

47. ความปรกติแล้วบุคคลนี้ไปทำงานโดยวิธีใด

ถ้าบุคคลนี้ใช้มากกว่าหนึ่งวิธีในการเดินทาง ให้กา หนึ่งอันที่เป็นวิธีใช้เดินทางบ่อยที่สุด

- โดยรถยนต์ รถบรรทุก หรือ รถตู้ - โดยเป็นคนขับ
- โดยรถยนต์ รถบรรทุก หรือ รถตู้ - โดยเป็น ผู้โดยสาร
- การขนส่งสาธารณะ(เช่น รถ บัส รถราง รถใต้ดิน รถไฟ ระยะสั้น รถไฟประจำชวง เรือข้าม ผัง)
- เดินไปทำงาน
- โดยจักรยาน
- โดยรถมอเตอร์ไซค์
- โดยรถแท็กซี่
- โดยวิธีอื่น

48. (a) ในงานนี้ ภาษาอะไรที่บุคคลนี้ใช้บ่อยที่สุด

- ภาษาอังกฤษ
- ภาษาฝรั่งเศส

ภาษาอื่น - *ให้บ่ง*

(b) บุคคลนี้ได้ใช้ภาษาอื่นอีกเป็นภาษาอะไรโดยมีการ ใช้เรื่อยๆ ในการทำงานนี้

- ไม่มี
- มี คือภาษาอังกฤษ
- มี คือภาษาฝรั่งเศส

มี ภาษาอื่น - *ให้บ่ง*

49. ตลอดช่วงปี 2005 บุคคลนี้ได้ทำงานเป็นจำนวนกี่ สัปดาห์

โปรดใสจำนวนของสัปดาห์ทั้งหมดที่ทำงานที่ใดรับเงิน หรือหรือจสวตว ในงานที่งานททาในปี 2005

ให้นำรวมสัปดาห์ที่บุคคลนี้ได้

- *ช่วงเวลาที่เราพักผ่อนหรือลาป่วยโดยได้รับ เงิน ค่าแรง*
- *ช่วงเวลาที่เราทำงานเต็มเวลาหรือไม่เต็มเวลา*
- *ช่วงเวลาที่เราทำงานเอาค่าจ้าง เงินเดือน เงินทิป หรือเงินค่านายหน้า*
- *ช่วงเวลาที่เราทำธุรกิจส่วนตัว*
- *ช่วงเวลาในการทำฟาร์มหรือธุรกิจของครอบครัว โดยไม่มีการ ตั้งค่าแรงเป็นกิจลักษณะ*

ไม่มี → ให้ข้ามไป คำถามที่ 51

หรือ

_____ ← จำนวนสัปดาห์

50. เวลาส่วนใหญ่ในช่วงสัปดาห์ที่ทำงานนั้นบุคคลนี้ทำงาน เต็มเวลาหรือไม่เต็มเวลา

ให้กา x ลงบนวงกลมเดียวเท่านั้น

- เต็มเวลา(30 ชั่วโมงหรือ มากกว่า ต่อสัปดาห์)
 - ไม่ เต็มเวลา(น้อยกว่า 30 ชั่วโมงต่อสัปดาห์)
-

รายได้ในปี 2005

51. เพอเป็นการประหยัดเวลา แต่ละท่านสามารถให้อนุญาตสดคานาดา
ที่จะใช้ขอมลเกวบกบรายไดทมอยแลวในขอมลเกวบกบภษงนไดแทนการตอบคากมขอ 52

- ทางเลือกนมหสพรบทนทสงรยละเออยคเพอขอภษคน สพรบการสนศคของป วท 31 ธนวคม 2005
- โปรรคระบวขอมลเกวบกบภษงนไดของทนจะถกนไปไซควยวตถประสงคทงสดทนน

บคคทนนอนญตใหสดคานาดาไซขอมลเกวบกบรายไดทมอยแลว ในขอมลเกวบกบภษงนได
สพรบการสนศคของป วท 31 ธนวคม 2005 หรอไม

- ไซ → บคคท 1 เหนดวย ไซไปทคากม 53
- ไมไซ → ทคากมขอ 52 ตอ

52. ตั้งแตค่นปจนถันศควณที่ 31 ธันวคม 2005 บคคณมีรายไดที่รับจากแหล่งต่งต่งไปนนี้หรอไม
ใหคอบว "มี" หรือ "ไมมี" ในทกๆ ซ้อ
ในกรณีถตอบว "มี" ใหไซจนวนลงไปควย ในกรณีทขครายไดให้ระบุว "ขครายได"

การทำงานทไคค่าง

(a) ค่างจ้งและเงินคือนท้งทมครวมทงคานายหนา เงินโบนค้ทป ผลประโยชนคานภษ ทนวยงน
คชกรรมนยมหลวง และอนๆกอนทกภษคไซจายค

- ม
- ↳ \$ _____ คอลลาท
- ไมมี

งานธุรกิจส่วนค้ว

(b) รายได้สุทธ(รายได้ท้งทมคคด้วยค่างไซจาย) จากการทำไร่นารวมท้งเงินช้วยเหลือภายได้คอง
การคณบสนุนการทำฟาร์ม เงินที่ค้รับจากคณะ กรรมการฝยตลาค และเงินได้จากการประกนท้ง ทมค

- ม
- ↳ \$ _____ คอลลาท
- ขครายได
- ไมมี

(c) รายได้สุทธิ(รายได้ทั้งหมดลบด้วยค่าใช้จ่าย)ที่ไม่ใช่จากการทำไร่ทำนา แต่จากการทำธุรกิจ งานวิชาชีพ และอื่นๆที่ไม่ได้จดทะเบียน

มี

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ขาดรายได้

ไม่มี

รายได้จากรัฐบาล

(d) สวัสดิการของเด็กราย **เขนสหประโยชน์เกษียณภาษาสำหรับเด็ก**, เงินทวายให้ครอบครัว (จากรัฐบาลกลาง มณฑล และ เขตปกครองพิเศษ)

มี

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไม่มี

(e) เงินสวัสดิการผู้สูงอายุ (Old Age Security Pension) เงินเพิ่มเพื่อช่วยป ระกนรายได้ (Guaranteed Income Supplement) เงินเดือนและเงินช่วยเหลือสำหรับพรอดชีวิตที่ใดรบเฉพาะจากรัฐบาลกลาง (เงินเพิ่ม ที่ได้รับจาก รัฐบาลส่วนมณฑลให้ไปแจ้งในข้อ (h))

มี

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไม่มี

(f) เงินรายได้จากแผนเบี้ยบำนาญของแคนาดา หรือ คิวเบค (Canada/Quebec Pension Plan)

มี

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไม่มี

(g) เงินปันผล(เงินได้ทั้งหมดก่อนหักภาษี)จากการประกันการว่างงาน (Unemployment Insurance)

มี

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไม่มี

(h) เงินรายได้ต่างๆจากรัฐบาล เช่น เงินช่วยเหลือเพิ่มรายได้จากรัฐบาลมณฑล เงินคนคาภาษีบริการ (GST/QST/HST) เงินคืนจากค่าภาษีที่จ่ายเกิน เงินชดเชยเมื่อต้องหยุดทำงาน (workers' compensation) เงินช่วยเหลือทหารผ่านศึกเงินช่วยเหลือการยังชีพ (welfare payment)

ม

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไมม

รายได้อื่นๆ

(i) เงินปันผล ดอกเบี้ยจากพันธบัตร ดอกเบี้ยจาก เงินฝากประจำและออมทรัพย์ และรายได้จากการลงทุนอย่างอื่น เช่น เงินเช่าสุทธิจากอสังหา ริมทรัพย์ ดอกเบี้ยจากการรับจ้างง เป็นต้น ไม่นับรวมเงินเพิ่มหรือลดของ สวณกลาง

ม

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ขาดรายได้

ไมม

(j) เงินบำนาญผู้เกษียณอายุของรัฐบาล และเอกชนและเงินปี รวมทั้งเงินที่ได้จาก อาร์อาร์เอสพี (RRSPs) และ อาร์อาร์ไอเอฟ (RRIFs) อยารวมเงินทอนออกจากแผนของเงินบำนาญ หรือ RRSP

ม

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไมม

(k) เงินรายได้ก้อนๆ เช่นเงินค่าเลี้ยงดูคู่สมรส เงินค่า เลี้ยงดูบุตร เงินทุนการศึกษา

ม

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ไมม

รายได้รวมทั้งหมดจากแหล่งต่างๆในปี 2005

ม

↳ \$ _____ ดอลลาร์

ขาดรายได้

ไมม

ภาษีเงินได้ทั้งหมดที่จ่ายจากรายได้ปี 2005 (ส่วนกลาง มณฑล และ เขตปกครองพิเศษ)

▶ \$ _____ ดอลลาร์

ชั้นที่ F

ตอบคำถามเกี่ยวกับบ้านหรือที่อยู่อาศัยนี้ ข้อที่ H1 ถึง H8

บ้านหรือที่อยู่อาศัยหมายถึงบริเวณสำหรับอยู่อาศัยที่มีลักษณะเป็นห้องชุดและมีทางเข้าเป็น ของส่วนตัวจากภายนอก หรือจากทางเดิน หรือบันไดรวมภายในตัวอาคาร ทางเข้าดังกล่าว จะต้องไม่ผ่านบริเวณสำหรับอยู่อาศัยของผู้อื่น

H1. ใครเป็นผู้จ่ายเงินค่าเช่าหรือค่าผ่อน บ้าน ค่าภาษี ค่าไฟฟ้า ฯลฯ ของ ที่อยู่อาศัยนี้

ถ้ามีบุคคลมากกว่าหนึ่งคนช่วยกันออก ค่าใช้จ่ายดังกล่าว ให้ทำเครื่องหมาย "X" ในวงกลมได้มากที่สุดเท่าที่เป็นจริง

- บุคคลที่ 1
- บุคคลที่ 2
- บุคคลที่ 3
- บุคคลที่ 4
- บุคคลที่ 5
- บุคคลผู้หนึ่งซึ่งมีชื่ออยู่ในแบบสอบถาม อีกชุดหนึ่งของที่อยู่อาศัยเดียวกันนี้
- บุคคลผู้หนึ่งซึ่งไม่ได้อาศัยอยู่ ณ ที่ แห่งนี้

H2. ที่อยู่อาศัยนี้

ให้ทำเครื่องหมาย x ในวงกลมอันเดียวเท่านั้น

- ท่านและสมาชิกครอบครัวนี้เป็นเจ้าของ (แม้ว่าขณะนี้ยังจ่ายเงินค่าบ้านไม่หมด)
- ต้องเช่า(แม้ว่าจะไม่ต้องจ่ายค่าเช่าเป็น เงินสด

H3. (a) ที่อยู่อาศัยนี้มีกี่ห้อง

ในนับรวมห้องครัว ห้องนอน ห้อง เพดาน หรือใต้บันไดที่ตกแต่ง แล้ว ฯลฯ

อย่านับรวมห้องน้ำ ห้องโถง ห้องกลางติดประตูทางเข้า และ ห้องที่ใช้เพียงเพื่อการทำธุรกิจ เท่านั้น

← ตัวเลขจำนวนของห้อง

(b) ในจำนวนห้องทั้งหมดดังกล่าวมีห้อง นอนกี่ห้อง

← ตัวเลขจำนวนห้องนอน

H4. ที่อยู่อาศัยนี้สร้างขึ้นเริ่มแรก เมื่อไร

ให้ระบุช่วงเวลาของปีที่ตัวอาคารที่อยู่อาศัยนี้สร้างเสร็จเรียบร้อย ไม่ ใช่ว่าเวลาที่มีการดัดแปลง ต่อเติม หรือเปลี่ยน

- 1920 หรือ ก่อนนั้น
 - 1921-1945
 - 1946-1960
 - 1961-1970
 - 1971-1980
 - 1981-1985
 - 1986-1990
 - 1991-1995
 - 1996-2000
 - 2001-2006
-

H5. ที่อยู่อาศัยนี้จำเป็นต้องมีการซ่อมแซม ใดๆหรือไม่

ไม่นับรวมการดัดแปลงหรือต่อเติมที่ คิดอยากจะทำ

- ไม่ต้องซ่อมแซม ต้องการเพียงแต่การ บำรุงรักษาปรกติเท่านั้น (เช่น ทาสี ทำความสะอาดเตาเผา ฯลฯ)
 - ต้องซ่อมแซมเล็กน้อย(เช่นกระเบื้องปูพื้น แผ่นอิฐ หรือแผ่นมุงหลังคาหลุดหรือหายไป บันไดหรือแผ่นมุงทับฝาบ้านชำรุด เสียหาย
 - ต้องซ่อมแซมใหญ่(เช่นระบบท่อน้ำประปา หรือระบบเดินสายไฟฟ้าชำรุดการซ่อมแซม โครงสร้างของ ฝ้าผนังห้องหรือเพดาน ฯลฯ
-

ถึงแม้ว่าท่านจะเป็นเจ้าของหรือผู้เช่าที่อยู่อาศัยมากกว่าหนึ่งแห่ง ให้ตอบคำถาม ที่ H6 ถึง H8 เฉพาะสำหรับที่อยู่อาศัยซึ่งท่านกำลังครอบครอง ในขณะนี้เท่านั้น ถ้าไม่ทราบจำนวนเงินที่ถูกต้อง แน่อน กรุณาให้ตัวเลขที่คาดคะเนว่าใกล้เคียง ที่สุด

หมายเหตุ ถ้าท่านหรือใครก็ตามในทอยอาศัยเป็นผู้ดำเนินกิจการทำฟาร์มและอาศัยอยู่ในฟาร์มที่ท่านหรือเขา/เธอหลายตามนกอการดังกล่าว ให้กา "X" ลงทน → ○ แล้วให้ข้ามไปที่ขั้น G ในหน้าต่อไป

H6. ค่าใช้จ่ายต่อปี(ในช่วง 12 เดือนที่ แล้ว)ของที่อยู่อาศัยนี้ในสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้มีมูลค่าเท่าไร สำหรับ

(a) ค่าไฟฟ้า

- ไม่มี
- เสียรวมอยู่แล้ว กับค่าเช่าหรือ ค่าอื่นๆ

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อปี

(b) ค่าน้ำมัน แกส ถ่านหิน ไม้ฟืน หรือเชื้อเพลิงชนิดอื่นๆ

- ไม่มี
- เสียรวมอยู่แล้ว กับค่าเช่าหรือ ค่าอื่นๆ

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อปี

(c) ค่าน้ำและค่าบริการอื่นๆ ของเทศบาล

- ไม่มี
- เสียรวมอยู่แล้ว กับค่าเช่าหรือ ค่าอื่นๆ

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อปี

H7. สำหรับผู้ที่เช่าอยู่อาศัยเท่านั้น

ท่านต้องเสียค่าเช่าเดือนละเท่าไร

- เช่าโดยไม่มี ต้องเสียค่าเช่า เป็นเงินสด

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อเดือน

H8. สำหรับผู้ที่เป็นเจ้าของที่อยู่อาศัยเท่านั้น ให้ตอบตั้งแต่ข้อ (a) ถึงข้อ (f)

(a) เงินค่าผ่อนบ้านหรือเงินกู้ยืมในการ ซื้อที่อยู่อาศัยนี้เป็นจำนวนทั้งสิ้น เดือนละเท่าไร

ไม่มี → ให้ข้ามไปทำ ข้อ(c)

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อเดือน

(b) จำนวนเงินที่ระบุไว้ในข้อ(a) ไปได้ รวมค่าภาษีที่ดิน (ของเทศบาล และ โรงเรียน) เข้าไปด้วยแล้ว ใช่หรือไม่

ใช่ → ให้ข้ามไปทำข้อ (d)

ไม่ใช่

(c) ค่าภาษีที่ดิน (ของเทศบาล และ โรงเรียน) ต่อปีของที่อยู่อาศัย นี้ มีมูลค่าโดยประมาณเท่าไร

ไม่มี

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อปี

(d) ถ้าท่านจะขายที่อยู่อาศัยนี้ ท่าน คิดว่าจะขายได้มูลค่าโดยประมาณ เท่าไร

\$ _____ ดอลลาร์

(e) ที่อยู่อาศัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของคอนโด มีเนียมที่มีการจดทะเบียนแล้วใช่หรือไม่

ใช่ → ให้ทำต่อไปในส่วน (f)

ไม่ใช่ → ให้ข้ามไปตอบ ชั้นที่ G ในหน้าต่อไป

(f) ท่านต้องเสียค่าธรรมเนียมคอนโดมิเนียม เดือนละเท่าไร

ไม่มี

หรือ \$ _____ ดอลลาร์ ต่อเดือน

ชั้นที่ G

ขณะนี้ท่านได้ตอบคำถามต่างๆเสร็จเรียบร้อยแล้ว กรุณาส่งแบบสอบถามกลับคืนทาง ไปรษณีย์ วันนี้

ตอนที่ 2

เหตุผลของคำถามแต่ละข้อ

เหตุผลของคำถามแต่ละข้อ

ขั้นที่ A

เราต้องการเบอร์โทรศัพท์ของท่าน เพื่อที่จะติดต่อสอบถามเฉพาะในกรณีท่านลมที่จะให้ขอมลในแบบสอบถาม

เราต้องการทอยของท่านเพื่อที่จะได้มั่นใจได้ว่าทอยอาศัยทั้งหมดได้ถูกนับ ใส่ทอยของท่านในกรณีเฉพาะที่
ไม่มีการพบทอยให้ทปทของแบบสอบถาม หรือหากทอยที่ท่านอาศัยอยู่ ในวันที่ 16 พฤษภาคม 2006
แตกต่างจากทอยที่พบที่เวทีทางหน้าแบบสอบถาม

ในกรณีทอยที่พบเอาไว้มองคตอง(จากความผิดพลาดในการพบทอยกบชอของถนน หรือชนคของถนน)
ท่านไม่ต้องแกทอยของท่านใน แบบสอบถามทตอบกลับไป หรือในทอยที่พบเอาไวให้

ทอยและหมายเลขโทรศัพท์ของท่านอาจนำไปใช้ในการสำรวจเซนซสตรงต่อไป

ขั้นที่ B ถึง C

ขั้นตอนนี้จะช่วยท่านตัดสินใจได้ว่าใครจะถูก หรือไม่ถูกรวมในแบบสอบถาม ขั้นตอนนี้จะ
บอกให้เรารู้ว่าเราได้นับรวมทุกคนที่เราต้องการ สำรวจ และไม่มีใครทลทอนรวมเข้าไป 2 ครั้ง
โปรดอ้างอิงตงคณณะนำ 1, 2 และ 3 ที่ให้ไว้ในหน้าท 2 ของแบบสอบถาม

ขั้นที่ D

ขั้นนี้จะให้เราได้ทราบว่ใครในครอบครัวได้ทำฟาร์ม จะทำให้เรานั้นใจว่าได้ทำการสำรวจฟาร์ม เพื่อเป็น
การทำเซนซสทางการเกษตร

ขั้นที่ E

ให้ชอภสรทวพมพีใหญ่ โปรดคคลอกชอททานในรายละเอียดไว้ในขบ B เพื่อที่จะชอตอบคคำถามชอท 1
ทสวนบนสคชอของหน้า 4 ในชองวางทเตรียมให้ โปรดใส่ชอให้เปนลาดบเคยวททง สทสาคญค
ชอมลทให้มาชอของสมชกในครอบครัวททงสมพททกบชอชอของททกๆคทททานระบบ

แบบสอบถามนได้คอกแบบสสำหรับครอบครัวทสมชก 5 คทหรอนอยกวท คทสมชกมกกวท 5
คทในครอบครัวชอททง ทงชอแบบสอบถามชดท 2 ททททสามารถชอได้จากการ

โทรศัพท์สายชอความช่วยเหลือเซนซส (Census Help Line) โดยไม่คคคทบการททหมายเลข 1 877 594-2006.

คำถาม

ข้อมูลพื้นฐานในเกี่ยวกับประชากร

คำถามที่ 1 ต้องการทราบชื่อบุคคลแต่ละคนที่อาศัยอยู่ในครัวเรือนให้ทราบว่าไม่ให้มีการลึกลับหรือ นับใครคนใดคนหนึ่งสองครั้ง

คำถาม 2 ถึง 6 ถามเกี่ยวกับตัวบุคคลทั้งหมดในแต่ละครัวเรือน คำตอบที่ได้ทำให้เราทราบเกี่ยวกับขนาดของ ครอบครัว จำนวนเด็กที่กำลังอาศัยอยู่กับพ่อหรือแม่คนใดคนหนึ่ง หรือกับ พ่อหรือแม่ทั้งสองคน และจำนวน บุคคลที่อาศัยอยู่ตามลำพังข้อมูลเหล่านี้จะถูกนำไปใช้ในการวางแผนโครงการบางอย่าง เช่น เงินช่วยเหลือผู้ สูงอายุ (Old Age Security) และเงินช่วยเหลือบุตร (Child Tax Benefit) ข้อมูลเหล่านี้ ได้ยังนำไปใช้โดย เทศบาลเมือง และเทศบาลนครต่างๆในการวางแผนการบริการ ชนิดต่างๆเช่นศูนย์ดูแลเด็กเล็ก โรงเรียน และอาคารสงเคราะห์ สำหรับผู้สูงอายุ

กิจกรรมของการอยู่แต่ละวัน

คำถามที่ 7 และที่ 8 ให้อธิบายจำนวนประชากรในประเทศแคนาดาที่มีความยากลำบากในการประกอบกิจกรรมประจำวัน และผองประกอบ กิจกรรมใดลดลงเนื่องจากความพิการ ทางด้านร่างกายหรือจิตใจ หรือปัญหาทางด้านสุขภาพ ผลนี้จะถูกนำไปใช้โดยสำนักงานสถิติแห่งชาติแคนาดาเพื่อที่จะได้ทราบมากขึ้นเกี่ยวกับอุปสรรคที่บุคคลเหล่านั้น ต้องเผชิญในการดำรงชีวิตประจำวัน

ข้อมูลด้านสังคมและวัฒนธรรม

ในคำถามที่ 9 ตลอดจนถึง คำถามที่ 21 จะให้เห็น ถึงแบบลักษณะทางด้านสังคมและวัฒนธรรมของพล เมือง ประเทศแคนาดา

คำถามที่ 9 ถามว่าผู้คนที่เกิดที่ไหน ในเขตมลรัฐ หรือ เขตปกครองพิเศษ ใดในประเทศแคนาดา หรือ ประเทศอื่น ภายนอกประเทศแคนาดา ข้อมูลนี้จะทำให้เราทราบถึง การเคลื่อนย้ายของประชากรภายในประเทศแคนาดา และระหว่างประเทศแคนาดาและประเทศอื่นทั้งนี้ยังได้ให้ข้อมูลผู้คนที่ต่าง ๆ ของ ประชากร ประเทศ แคนาดา

คำถามที่ 10 บอกให้เราถึงสถานะการเป็นพลเมือง ของประเทศแคนาดาข้อมูลนี้ช่วยในการวางแผนการ เลือกตั้ง โดยการ ประสานกับข้อมูลทางอายุ เรา สามารถคำนวณจำนวนคนที่ลงคะแนนเลือกตั้ง คำถามยังได้ให้ข้อมูล วางแผนการสอน และโครง การอื่นๆ

คำถามที่ 11 และ 12 บอกให้เราถึงจำนวนผู้อพยพและผู้ที่ไม่มาอยู่อย่างถาวรในแคนาดา และปีที่ผู้คน ย้ายภูมิลำเนาเข้ามา ข้อมูลที่ได้จากคำถามนี้มักถูกนำไปใช้ประโยชน์ร่วมกับข้อมูลจากการสำรวจอย่างอื่น เพื่อเปรียบเทียบภาวะสังคมและเศรษฐกิจของผู้อพยพเข้า เมืองในช่วงเวลาต่างๆ เพื่อทบทวนนโยบายและ โครงการด้านการอพยพเข้าเมืองและการจัดหางาน และเพื่อการวางแผนด้านการศึกษา อนามัย และงานบริการอื่นๆ

คำถามที่ 13 ถึง 16 จะนำไปใช้ในโครงการที่จะป้องกันเพื่อให้ง่ายถึงการมีสิทธิของชาวแคนาดา ภายใต้ กฎบัญญัติสิทธิและ เสรีภาพแห่งประเทศแคนาดา (Canadian Charter of Rights and Freedoms) ข้อมูลนี้ยังช่วย ให้เราถึงความต้องการของการฝึกฝนภาษา และการบริการในภาษาอังกฤษ หรือภาษาฝรั่งเศส

คำถามที่ 17 จะให้ทราบถึงความหลากหลายของ ชาติพันธุ์วรรณะและวัฒนธรรมของประชากรประเทศแคนาดา ซึ่งคำถามนี้จะทำให้เกิดความเป็นไปได้ในการรวบรวมขอมลทจาเป็นสาหรับการส่งเสริมพระราชบัญญัติ ความหลากหลายทางวัฒนธรรมนิยม (Multiculturalism Act) และกฎบัญญัติสิทธิเสรีภาพ (Canadian Charter of Rights and Freedoms) และจะถูกใช้อย่างมากมายโดยสมาคมชาติพันธุ์วรรณะ และวัฒนธรรม และยังคงใช้โดยหน่วยราชการและนักวิจัยในการจัดกิจกรรมเช่นการส่งเสริมสุขภาพ การติดต่อ และการตลาด

คำถามที่ 18 20 และ 21 จะให้ขอมลเกี่ยวกับคนพนเมอง (ชาวอนเดียนอเมริกาเหนือ เมทิส อนอท) ขอมลเหล่านี้จะถูกนำไปใช้ในการบัญญัติกฎหมาย และกำหนดโครงการจดหางานภายใต้ของกำหนด ในพระราชบัญญัติอนเดียน (The Indian Act) และพระราชบัญญัติความเสมอภาคในการจ้างงาน (Employment Equity Act) และขอมลเหล่านี้ยังถูกนำไปใช้โดยนักวิจัยและรัฐบาลของคนพนเมอง และสมาคมต่างๆ เพอสารวจเรื่องต่างๆ อย่างกว้างขวางของประชากร และภาวะทางสง และภาวะทางสงคมและเศรษฐกิจ

คำถามที่ 19 บอกให้ทราบเกี่ยวกับประชากรกลุ่มน้อยที่เด่นชัด ซึ่งอาศัยอยู่ในประเทศแคนาดา ข้อมูลเหล่านี้ เป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องการ สำหรับโครงการต่างๆ ที่มุ่งส่งเสริมให้ทุกคนมีโอกาสเท่าเทียมกันภายใต้ข้อกำหนด พระราชบัญญัติความเสมอภาคในการจ้างงาน (Employment Equity Act)

การย้ายถิ่นที่อยู่

คำถามที่ 23 และ 24 บอกให้ทราบว่าประชาชนที่กำลังอาศัยอยู่ในประเทศแคนาดามีการย้ายถิ่นที่อยู่ไปมาภายในประเทศและจากต่างประเทศที่ในบ้างข้อมูลเหล่านี้จะช่วยประมาณจำนวนประชากรของประเทศ มณฑล แคว้น และเขตต่างๆ ในแต่ละชนชั้นช่วยจำแนกความต้องการในอนาคตทางด้านการศึกษา การ บริการด้านคมนาคม และสังคม และช่วยในการบริหาร โครงการต่างๆ ภายใต้พระราชบัญญัติจัดสรรงบประมาณ (Fiscal Arrangements Act)

สถานที่เกิดของบิดามารดา

คำถามที่ 25 ให้เราทราบถึงจำนวนบุคคลที่เกิดใน ประเทศแคนาดาที่มีบิดามารดาเกิดนอกประเทศแคนาดา ข้อมูลจากคำถามนี้สามารถนำไปใช้ในการประเมินสภาพการสังคมและ เศรษฐกิจของชาวแคนาดาชั้นพันธุกรรมที่สอง (second-generation Canadians)

การศึกษา

คำถามที่ 26 ถึง 32 บอกให้ทราบเกี่ยวกับการศึกษาและฝึกอบรมของประชาชนที่อาศัยอยู่ในประเทศแคนาดา และความชำนาญงานเฉพาะของแต่ละคน ข้อมูลที่ได้นี้จะเป็ประโยชน์แก่รัฐบาลและผู้จ้างงานในการประเมินว่ามีกำลังคนที่มีการศึกษาฝึกอบรม และความชำนาญงานเฉพาะจำนวนเพียงพอหรือไม่ ทั้งนี้เพื่อจะได้พัฒนาและจัดทำโครงการฝึกอบรมบุคลากรตนเองให้ทันกับความต้องการของการจ้างงานที่เปลี่ยนแปลงตลอดเวลา

คำถามที่ 32 ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการเข้าโรงเรียนเป็นสิ่งต้องการในการวางแผนและจัดสรรเงินทุนใน โครงการระดับเตรียมอุดมศึกษาและการศึกษาผู้ใหญ่ ภายใต้พระราชบัญญัติเงินกู้เพื่อการศึกษาแห่งประเทศแคนาดา (Canada Student Loans Act) ข้อมูลดังกล่าวยังเป็นประโยชน์ในการจัดหาสิ่งกระตุ้นและจัดทำโครงการ เพื่อช่วยนักเรียนนักศึกษา ให้คงอยู่หรือหวนกลับไปศึกษาเล่าเรียนต่อไป

กิจกรรมในครัวเรือน

คำถามที่ 33 ให้รายละเอียดว่าบุคคลในครอบครัว ได้ใช้จำนวนเวลาเท่าไรในการทำกิจกรรมที่ไม่ได้รับค่าแรง ในครอบครัว ซึ่งเมื่อเอาเข้ารวมกับข้อมูลของการทำงานที่ได้รับค่าแรงแล้ว ข้อมูลนี้จะทำให้เราเห็นว่าประชาชน ที่อาศัยในประเทศแคนาดาจะทำการแบ่งกิจกรรมที่ได้รับค่าแรง และ กิจกรรมที่ไม่ได้รับค่าแรง ได้อย่างไร

กิจกรรมในอาชีพการงาน

คำถามที่ 34 ถึง 50 มีการรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับ การทำงานที่ได้ค่าแรง และการทำธุรกิจส่วนตัวของประชากรตามอายุตั้งแต่ 15 ปขนไป ข้อมูลเหล่านี้มีความสำคัญต่อทั้งภาครัฐกิจและรัฐบาล ในทุกระดับงาน ในการวางแผนโครง การเพื่อ การศึกษาและมีครอบครัว ในการพยากรณ์จ้างงานในอนาคตในการวางแผนจัดระบบ การขนส่งสัญจร ที่มีประ สิทธิภาพ และในการจัดทำมาตรการเพื่อสนับสนุนนายจ้างให้มีการสร้างงานขึ้นในชุมชนทั่ว ประเทศ

รายได้ในปี 2005

คำถามที่ 51 และ 52 เป็นแหล่งของขอมลที่ให้รายละเอียดเกี่ยวกับสถิติรายได้ของประชากร ทุกคนและครอบครัว ของแต่ละครัวเรือนในประเทศแคนาดา ใบภาษีเงินได้ไม่สามารถบอกข้อมูลที่ครอบคลุมประชากรทุกคนและ ไม่สามารถให้ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับลักษณะเฉพาะบุคคลที่มีเงินได้แต่ละคนเท่านั้น

หน่วยงานรัฐบาลอาศัยข้อมูลเพื่อพัฒนา โครงการเพื่อสนับสนุนรายได้เช่นเงินช่วยเหลือผู้สูง อายุ เงินช่วยเหลือเพิ่มราย ได้จากรัฐบาลส่วนมณฑล เงิน ช่วยเหลือสวัสดิการสังคมและการยังชีพ เป็นต้น สถดเกยวกับรายได้ ช่วยใหมนใจ ได้วาโครงการต่างๆทช่วยเสริมรายได้แก่ครอบครัว ต่างดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพและยังช่วยประเมนโครง การอื่นๆ เช่นความยตธรรมในการจ่าย และโครงการทอยอาศัยและกำหนดพนทตองการความชวยเหลือ ในประเทศ

ภาคธุรกิจใช้สถดเกยวกับรายได้เพอจะกำหนดพนทสำหรับการขายปลกและการขายสงทอยไกลกลมผบรโภคทเหมาะสม และเพอกำหนดศกยภาพของตลาด สำหรับการผลดและการบรการ

สภาพแรงงานและธุรกิจใช้สถดเกยวกับรายได้ เพอชวยใภกลมอาชีพสามารถโชตอรองขอตกลงเกยวกับคางจ และการเรยกรองเกยวกับเงินชดเชย.

องครทปนตวแทนของชวคานาดาตองการพนฐานความชวยเหลือของสงคมอยบอยครง ในกรณสถดเกยวกับรายได้จากเซนชส บคคสามารถโชตดเกยวกับรายได้เพอเปรยบเทียบรายได้ของตนเองกับคาเฉลยรายได้ของ กลมอาชีพของเขา ทงในพนท หรือทงประเทศ

ขอมลสวนบคคลหรือ หรือขอมลลบทระบขอจะไม่ถกขยหรือแจกจ่าย ตามรายขอตามไปรษณย

ไม่มีใครรวมถงแผนกอื่นๆ ในรัฐบาล ยกตวอยางเซน ตวแทนสรรพากรของคานาดา (CRA)

ทจะเขาถงขอมลเกยวกับรายได้หรือขอมลสวนบคคลทถกเกบรวบรวมไว้ในเซนชส

คาคอบทคาคอบขอทงจะถกเกบไปเปนความลบ นคอกฎหมาย

เขาดงขอมลสวนบุคคลไค 92 ป ภายหลงเซนชส

คาถามขอท 53 ซใหเหนวแตละทานจะไครบโอกาสที่จะตดสนใจเกยวกับ อะไรทเกดชนกบขอมลเซนชสสวนบุคคล
ของทาน เฉพะผทตอบคาถามวา “ไซ” ในคาถามนทานนทขอมลเซนชส ป 2006 ของทานจะถกเปดเผยใน 92 ปขงหนา
การยยอมทจะเปดเผยขอมลเซนชสจะทาไหผคน รนหลงเขาใจสงคมคานาดา ป 2006 ไคดชน

ขณะทตอบคาถาม กรณาปรกษาบคคลแต่ละคนทอาสาชอยในบานเพอทจะไครบภาพรวมกอนการตอบ
ถายงไมทราบภาพรวมของเขาทงหลาย คาถามสาหรบบคคลนนครปลอยไหวางไว ไมตองตอบ บดา
มารดา และผปกครองตามกฎหมายควรจะตอบคาถามแทนเดก

ในกรณทานตองการที่จะเปลยนคาตอบหรือไหคาตอบกบคาถามทงไมไคตอบ ไหเขยจนจดหมายไปถงผ
ประสานงาน เพอเขาดงขอมลทเปนสวนทวของทาน ทสถคานาดา (Coordinator, Access to Information and
Privacy, Statistics Canada, 120 Parkdale Ave. Ottawa, ON, K1A 0T6.

ชนตอนท F ที่อญุอาศัย

คาถามที่ H1 ถึง H8 จะใหข้อมูลที่เป็นประโยชนต่อนักจัดสรรร ฝ่ายเอกชน และผู้วางแผนของรัฐบาล ทั้ง ส่วนกลาง มณฑล
และเทศบาล ในการประเมินและพัฒนาชุมชนและโครงการด้านการเคหะ ข้อมูลเหล่านี้ ยังเป็นประโยชนตอโครงการต่างๆ
มากมาย ภายไค้ พระราชบัญญัติการเคหะแห่งชาติ ซึ่พระนินไฟล นีหรี ฤแะ และพระราชบัญญัติการจ่านองและการเคหะแห่งประเทศ
คานาดา (*Canadian Mortgage and Housing Corporation Act*)

ข้อมูลเกี่ยวกับจำนวนห้องและจำนวนห้องนอน เมื่อนำมารวมกับจำนวนบุคคลที่อาศัยอยู่ และค่าใช้จ่ายของ ครัวเรือนทั้งหมด
ทำให้สามารถประเมินภาวะเศรษฐกิจของครอบครัวความที่ต่างๆในประเทศคานาดาได้ รัฐบาลระดับมณฑล และระดับเทศบาลจะ
ใช้ข้อมูลนี้วัดระดับความแอค้ในครัวเรือน และเพื่อจะจัดสรร โครงการทางเคหะที่เหมาะสม

ข้อมูลเกี่ยวกับความแก่แก่อของเคหะ และความต้อการ การซ่อมแซมนั้นจะได้นำไปใช้โดยเทศบาลต่างๆ เพื่อการสร้างสรรค์
ซึ่งโครงการปรับปรุงละแวกบ้านนั้น